

Metas del curso:

¡Bienvenido a Cómo volverse su propio defensor! En este curso aprenderá sobre:

- ❖ Los términos relacionados con discapacidades
- ❖ Cómo obtener información sobre su discapacidad y necesidades de facilidades
- ❖ Cómo encontrar carreras de interés
- ❖ El aprendizaje de las leyes y sus derechos legales
- ❖ La fijación de metas
- ❖ La planificación para la escuela y el trabajo

Cuando termine, sabrá más sobre cómo hacer para que le vaya mejor en la escuela y el trabajo.

¡Tenga en cuenta!

Este curso está diseñado para permitirle leer a su propio ritmo. Siempre puede volver y revisar el material si necesita refrescarlo.

Capítulo 6 Hablar de la discapacidad

Hola, soy la Srta. Jordan otra vez. Voy a repasar este capítulo con ustedes. ¿Cómo se llama?

Generalidades:

Desarrollar un plan sobre hablar de su discapacidad. Esto se conoce como divulgación. Debe saber si está bien hablar sobre su discapacidad, cuándo hablar sobre su discapacidad y cómo hablar sobre ella.

Objetivos de aprendizaje:

- ❖ Defina los términos de divulgación.
- ❖ Investigue el “si”, “cuándo” y “cómo” de la divulgación.
- ❖ Cree un plan para la divulgación.
- ❖ Aplique los principios de defensa propia a la divulgación.

¿Cuáles son algunos términos importantes que debería entender relacionados con la divulgación?

Términos relacionados con la divulgación

Barreras para el empleo: *Las barreras para el empleo* son aquellas dificultades que tiene una persona que podrían impedir que obtenga un trabajo.

Funciones esenciales: *Las funciones esenciales* son las obligaciones y responsabilidades de un trabajo que una persona debe hacer con o sin facilidades razonables para ser considerada para el puesto.

Divulgación: *La divulgación* es el acto de hacer conocer su discapacidad a otras personas. En algunos casos, deberá decidir cuándo y cómo divulgar la información sobre su discapacidad.

Discapacidad escondida: Algunas personas tienen lo que se podría considerar *discapacidades escondidas*. Eso significa que quizá otras personas no se den cuenta de que tienen una discapacidad sólo con mirarlos.

Discapacidad visible: Algunas personas tienen lo que se llama *discapacidades visibles*. Esto significa que otras personas pueden ver que existe algún tipo de discapacidad.

Terminología sobre divulgación: Autoexamen

Haga coincidir los términos de la derecha con la definición correcta de la izquierda.

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Una discapacidad que quizá otras personas no puedan ver sólo con mirar. | A. Funciones esenciales |
| 2. El acto de hacer conocer su discapacidad a otras personas. | B. Barreras para el empleo |
| 3. Las obligaciones de un trabajo que una persona debe poder hacer con o sin facilidades razonables. | C. Divulgación |
| 4. Dificultades que tiene una persona que podrían impedir que obtenga un trabajo. | D. Discapacidad escondida |

Las respuestas a la revisión de términos se pueden encontrar en la página 8.

¡Buen trabajo! Es importante que cualquier defensor propio entienda estos términos cuando considera cuándo y cómo divulgar sus discapacidades a los demás.

¡Fabuloso! Ahora, ya domina algo de vocabulario. Quiero que vuelva a visitar a mi amigo el Sr. Drake. Va a repasar con usted algunas formas de desarrollar un plan de divulgación.

¿Me recuerda? Soy el Sr. Drake. Sé que a veces es difícil para las personas con discapacidades saber cuándo y cómo divulgar sus discapacidades.

Ahora detallaré algunos temas que pueden ayudarlo a saber las ventajas y desventajas de divulgar sus discapacidades.

Quizá deba decirles a otros (divulgar) su discapacidad si:

- La gente puede ver que usted tiene una discapacidad.
- Necesita ayuda en la escuela o en el trabajo (las facilidades son necesarias).
- Necesita ayuda para trabajar con otros.
- Desea decirles a los demás sobre su discapacidad.

Cuándo contar a los demás (divulgar) su discapacidad:

Universidad

- Cuando presenta la solicitud.
- Cuando visita una escuela, puede hablar sobre su discapacidad con un consejero o especialista en discapacidades.
- Si necesita ayuda en la clase.
- Cuando tiene problemas en la clase. **Recuerde:** Si espera para pedir ayuda y se saca una mala nota, las universidades no tienen la obligación de quitar las malas notas de los certificados analíticos. Las instituciones postsecundarias no tienen la obligación de eliminar las malas calificaciones del certificado analítico antes de que usted pida una facilidad.

Trabajo

- Cuando presenta la solicitud.
- En la entrevista de trabajo.
- Después de obtener el trabajo y antes de comenzar a trabajar.
- Después de comenzar a trabajar pero antes de tener un problema en el trabajo.

¿Por qué divulgar?

- Puede obtener la ayuda que necesita. Tiene derechos a recibir facilidades.
- Usted tiene derechos. Está protegido según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA, Americans with Disability Act).
- Informar a otros sobre su discapacidad le da la oportunidad de decirle a un docente o empleador sobre qué cosas puede hacer. Esto puede detener, limitar o impedir los estereotipos.

¿Por qué no divulgar?

- Los docentes o empleadores pueden concentrarse en su discapacidad y no en lo que usted puede hacer.
- Los docentes o empleadores pueden tener ideas irreales de la discapacidad (por ejemplo, está siempre enfermo, trabaja con lentitud, etc.)
- Puede ser eliminado en las etapas iniciales del proceso de selección.

Una buena forma de contar a otros sobre su discapacidad es escribir algo al respecto y entregárselo. Puede organizar una reunión para hablar de su discapacidad. Puede decirle a la persona qué problemas tiene debido a la discapacidad o hablar sobre qué hace bien en la clase o en el trabajo.

Detalles en cuanto a la divulgación

Propósito: A veces, es difícil para las personas con discapacidades saber cuándo divulgar sus discapacidades o si es mejor no divulgarlas. También es difícil saber cuánto divulgar. ¿Las personas con discapacidades dicen, “Tengo una discapacidad” o explican más sobre su discapacidad? Es importante conocer las ventajas y desventajas de divulgar la discapacidad al igual que saber cuándo y cómo divulgarla. La divulgación o no divulgación puede determinar el éxito de las personas con discapacidades en la escuela o el lugar de trabajo.

Si se divulga

- ☆ La discapacidad es visible.
- ☆ Se necesitan facilidades.
- ☆ Se pueden poner en peligro las relaciones de trabajo.
- ☆ Las personas con discapacidades sienten que desean divulgarla.

Oportunidades para la divulgación en el nivel postsecundario

- ☆ En el proceso de solicitud.
- ☆ En la entrevista con el consejero.
- ☆ En una reunión personal con un especialista en discapacidades de la universidad.
- ☆ Durante los cursos cuando se encuentran problemas. **Recuerde:** Las instituciones postsecundarias no tienen la obligación de eliminar las malas calificaciones del certificado analítico antes de que se pida una facilidad.

Empleo

- ☆ En la solicitud.
- ☆ En la entrevista.
- ☆ Después de obtener el trabajo y antes de comenzar a trabajar.
- ☆ Después de comenzar un trabajo, pero antes de encontrar problemas.

Cómo divulgarlo

- ☆ Un documento escrito o reunión personal para explicar su discapacidad, cómo enfrenta las dificultades de la discapacidad, y sus fortalezas y habilidades para completar el curso, programa o hacer el trabajo.

Ventajas de la divulgación

- ☆ Tiene derechos a recibir facilidades.
- ☆ Está protegido según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disability Act).
- ☆ Divulgarlas les da a las personas con discapacidades una oportunidad de explicar al instructor/empleador sus habilidades y eliminar los estereotipos.
- ☆ La divulgación hace que el instructor/empleador le tenga más confianza.

Desventajas de la divulgación

- ☆ Los instructores/empleadores se centran en la discapacidad, no en la habilidad.
- ☆ Los instructores/empleadores tienen percepciones irreales de la discapacidad. (Ejemplos: Siempre enfermo, trabaja con lentitud, etc.)
- ☆ Puede ser eliminado en las etapas iniciales del proceso de selección.

Resolución de problemas en cuanto a la divulgación: Curso académico

Tómese un momento y escriba la siguiente información. Esto lo ayudará a decidir si hablar o no de su discapacidad con su maestro.

1. Indique las cosas que debe hacer como alumno en su clase. Divida la lista en las cosas que puede hacer y las cosas con las que necesita ayuda.
 - ¿Necesita ayuda (una facilidad)? Sí o No
 - ¿Su discapacidad es visible? Sí o No
2. Indiqué en qué cosas necesita ayuda.
 - ¿Por qué debería decirle a su maestro sobre su discapacidad?
 - ¿Por qué no debería decirle a su maestro sobre su discapacidad?
 - ¿Le dirá a su maestro sobre su discapacidad? Sí o No

¡Gracias! Estas son decisiones importantes que se toman en cualquier situación académica. A veces, la divulgación es importante; otras, no. Puede usar el ejemplo de resolución de problemas indicado arriba para cualquier curso que desee tomar en el futuro.

Para obtener más información sobre la divulgación, ingrese al siguiente sitio web para ver la Guía de la Entrevista (Interviewing Guide).

<https://cla.umn.edu/student-services-advising/career-internship-services/job-search-resources/interviewing-guide>

Ahora trate de buscar en internet una vacante de trabajo a la que le gustaría enviar una solicitud. Complete el mismo ejemplo de resolución de problemas indicado arriba, pero esta vez piense en las obligaciones de ese trabajo.

Plan para la divulgación

Escriba un plan para hablar de su discapacidad. Escriba lo que le diría a un docente o a un empleador sobre su discapacidad. Explique su discapacidad. Explique lo que puede hacer en la clase o en el trabajo. Escriba sobre lo que va a hacer y lo que necesitará (facilidades) para hacer las cosas de la clase o del trabajo. Vea los ejemplos del trabajo y de la escuela en las páginas 9 y 10.

¡Excelente trabajo! Ya casi termina con el Capítulo 6 de Cómo volverse su propio defensor. ¡Siga trabajando así!

Felicitaciones:

Ya terminó el Capítulo 6 de Cómo volverse su propio defensor. Asegúrese de completar la encuesta correspondiente al Capítulo 6 ubicada en la página de encuestas.

Haga click en el hipervínculo que figura abajo cuando esté listo para completar la encuesta del capítulo 6:

<https://svrirtc.instructure.com/courses/680365/assignments/5718762>

Haga click en el hipervínculo que figura abajo para volver a la página inicial:

<https://svrirtc.instructure.com/courses/250296>

Respuestas

Revisión de términos

1. Una discapacidad que quizá la gente no pueda ver solamente al mirarlo.

La respuesta correcta es **Discapacidad escondida**.

2. El acto de hacer conocer su discapacidad a otras personas.

La respuesta correcta es **Divulgación**.

3. Las obligaciones de un trabajo que una persona debe poder hacer con o sin facilidades razonables.

La respuesta correcta es **Funciones esenciales**.

4. Las dificultades que tiene una persona que podrían impedir que obtuviera un trabajo.

La respuesta correcta es **Barreras al empleo**

¡Excelente trabajo!

Ejemplo de descripción de puesto de trabajo: Cajero

Recibir y desembolsar dinero

Usar escáneres electrónicos, cajas registradoras o equipos relacionados

Procesar transacciones con tarjetas de crédito o débito y validar cheques

Guión para la divulgación:

Tengo una discapacidad de aprendizaje específica. Tengo las destrezas y la habilidad para hacer este trabajo; sin embargo, debido a mi discapacidad, necesitaré estas facilidades:

1. Durante la capacitación, los manuales deberán ser escaneados para mí para comprender el material. Tengo un programa en mi computadora que me permitirá escuchar estos documentos para poder entender la información.
2. Para las tareas de escritura, deberé usar una computadora o me deberé llevar los documentos a casa ya que necesitaré tiempo adicional para completarlos.

Estoy seguro de que puedo hacer el trabajo; sin embargo, sé por experiencias pasadas que estas facilidades me permitirán ser un mejor empleado. Espero con ansias tener la oportunidad de contribuir a su compañía.

Ejemplo de descripción de curso: Inglés 101

El objetivo principal de Inglés 101 es introducirlo a las convenciones de escritura académica y pensamiento crítico. Y si bien la escritura académica tiene significados diferentes para diferentes personas, hay algunos elementos en común. Escribimos para comunicarnos con los demás, ya sean colegas, profesionales en sus campos o amigos. Escribimos para convencer a otros de que nuestra posición tiene validez. Escribimos para descubrir cosas nuevas sobre nuestro mundo y sobre nosotros mismos. Para ese fin, el proceso de escribir es epistemológico, una forma de llegar a conocer. Escribir se puede volver un medio para la reflexión personal, expresión personal y comunicación, una forma de llegar a conocer tanto para el escritor como para el lector.

Guión para la divulgación

Tengo una discapacidad de aprendizaje específica. Tengo las destrezas y la habilidad para cumplir con los requisitos del curso; sin embargo, debido a mi discapacidad, necesitaré estas facilidades específicas:

1. Mayor cantidad de tiempo-Me lleva al menos el doble de tiempo que a mis amigos leer y entender cualquier material que se me dé.
2. Lector/Material grabado-Como lleva tanto tiempo descodificar y entender la palabra escrita, me cuesta la comprensión. Sin embargo, cuando puedo escuchar la información, puedo entender lo que se dice.
3. Uso de una computadora para las tareas escritas-Me cuestan la ortografía y la elección de palabras, así que los programas de computación como Word son una herramienta vital para mí para escribir de un modo que los demás entiendan.

Estoy seguro de que me puede ir bien en este curso; sin embargo, sé por experiencias pasadas que estas facilidades me permitirán acceder a la información necesaria. Espero con ansias poder participar de este curso.

Detalles en cuanto a la divulgación

Propósito: A veces, es difícil para las personas con discapacidades saber cuándo divulgar sus discapacidades o si es mejor no divulgarlas. También es difícil saber cuánto divulgar. ¿Las personas con discapacidades dicen, “Tengo una discapacidad” o explican más sobre su discapacidad? Es importante conocer las ventajas y desventajas de divulgar la discapacidad al igual que saber cuándo y cómo divulgarla. La divulgación o no divulgación puede determinar el éxito de las personas con discapacidades en la escuela o el lugar de trabajo.

Si se divulga

- ☆ La discapacidad es visible
- ☆ Se necesitan facilidades
- ☆ Se pueden poner en peligro las relaciones de trabajo
- ☆ Las personas con discapacidades sienten que desean divulgarla

Oportunidades de divulgación

Establecimiento postsecundario

- ☆ En el proceso de solicitud
- ☆ En la entrevista con el consejero
- ☆ En una reunión personal con un especialista en discapacidades de la universidad
- ☆ Durante los cursos cuando se encuentran problemas*.

*Las instituciones postsecundarias no tienen la obligación de eliminar las malas calificaciones del certificado analítico antes de que se pida una facilidad.

Empleo

- ☆ En la solicitud
- ☆ En la entrevista
- ☆ Después de obtener el trabajo y antes de comenzar a trabajar
- ☆ Después de comenzar un trabajo, pero antes de encontrar problemas

Cómo divulgarlo

- ☆ Un documento escrito o reunión personal para explicar su discapacidad, cómo enfrenta las dificultades de la discapacidad, y sus fortalezas y habilidades para completar el curso, programa o hacer el trabajo.

Ventajas de la divulgación

- ☆ Tiene derechos a recibir facilidades
- ☆ Está protegido según la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disability Act).
- ☆ Divulgarlas les da a las personas con discapacidades una oportunidad de explicar al instructor/empleador sus habilidades y eliminar los estereotipos.
- ☆ La divulgación hace que el instructor/empleador le tenga más confianza.

Desventajas de la divulgación

- ☆ Los instructores/empleadores se centran en la discapacidad, no en la habilidad.
- ☆ Los instructores/empleadores tienen percepciones irreales de la discapacidad. Ejemplos: Siempre enfermo, trabaja con lentitud, etc.
- ☆ Puede ser eliminado en las etapas iniciales del proceso de selección.

Planilla sobre resolución de problemas para la divulgación (Cursos)

Propósito: Se puede usar una estrategia de resolución de problemas para decidir si divulgar una discapacidad sería adecuado en un nivel postsecundario. La divulgación puede ser adecuada para un curso, pero no adecuada para otro. Esta planilla ayudará a las personas con discapacidades a decidir si la divulgación es adecuada.

Instrucciones: Evalúe si divulgar o no divulgar su discapacidad a un instructor de una de las clases que está tomando. Coloque una “X” en la columna “Mis puntos fuertes” si la tarea es uno de sus puntos fuertes. Coloque una “X” en la columna “Mis dificultades” si la tarea es una de sus dificultades.

Planilla sobre la resolución de problemas en cuanto a la divulgación		
Tareas que debo realizar como alumno en este curso	Mis puntos fuertes	Mis dificultades
¿Necesito facilidades? *Sí No		
* Debe divulgar si se necesita una facilidad.		
¿Su discapacidad es visible? Sí No		
Indique las facilidades que disminuirán las dificultades.		
Ventajas de la divulgación	Desventajas de la divulgación	
Divulgaré No divulgaré porque		

Plan para la divulgación

Ejemplo de descripción de puesto de trabajo: Cajero

Recibir y desembolsar dinero

Usar escáners electrónicos, cajas registradoras o equipos relacionados

Procesar transacciones con tarjetas de crédito o débito y validar cheques

Guión para la divulgación:

Tengo una discapacidad de aprendizaje específica. Tengo las destrezas y la habilidad para hacer este trabajo; sin embargo, debido a mi discapacidad, necesitaré estas facilidades:

1. Durante la capacitación, los manuales deberán ser escaneados para mí para comprender el material. Tengo un programa en mi computadora que me permitirá escuchar estos documentos para poder entender la información.
2. Para las tareas de escritura, deberé usar una computadora o me deberé llevar los documentos a casa ya que necesitaré tiempo adicional para completarlos.

Estoy seguro de que puedo hacer el trabajo; sin embargo, sé por experiencias pasadas que estas facilidades me permitirán ser un mejor empleado. Espero con ansias tener la oportunidad de contribuir a su compañía.

Ejemplo de descripción de curso: Inglés 101

El objetivo principal de Inglés 101 es introducirlo a las convenciones de escritura académica y pensamiento crítico. Y si bien la escritura académica tiene significados diferentes para diferentes personas, hay algunos elementos en común. Escribimos para comunicarnos con los demás, ya sean colegas, profesionales en sus campos o amigos. Escribimos para convencer a otros de que nuestra posición tiene validez. Escribimos para descubrir cosas nuevas sobre nuestro mundo y sobre nosotros mismos. Para ese fin, el proceso de escribir es epistemológico, una forma de llegar a conocer. Escribir se puede volver un medio para la reflexión personal, expresión personal y comunicación, una forma de llegar a conocer tanto para el escritor como para el lector.

Guión para la divulgación:

Tengo una discapacidad de aprendizaje específica. Tengo las destrezas y la habilidad para cumplir con los requisitos del curso; sin embargo, debido a mi discapacidad, necesitaré estas facilidades específicas:

1. Mayor cantidad de tiempo-Me lleva al menos el doble de tiempo que a mis amigos leer y entender cualquier material que se me dé.
2. Lector/Material grabado-Como lleva tanto tiempo descodificar y entender la palabra escrita, me cuesta la comprensión. Sin embargo, cuando puedo escuchar la información, puedo entender lo que se dice.
3. Uso de una computadora para las tareas escritas-Me cuestan la ortografía y la elección de palabras, así que los programas de computación como Word son una herramienta vital para mí para escribir de un modo que los demás entiendan.

Estoy seguro de que me puede ir bien en este curso; sin embargo, sé por experiencias pasadas que estas facilidades me permitirán acceder a la información necesaria. Espero con ansias poder participar de este curso.